brennenstuhl®

Akku Mini LED Taschenlampe
Rechargeable mini LED flashlightt
Mini lampe de poche LED rechargeable

DE **Bedienungsanleitung** 2
EN **Operating Instructions** 4
FR **Mode d'emploi** 6
NL **Gebruikshandleiding** 8
LT **Istruzioni per l'uso** 10
SE **Bruksanvisning** 12
ES **Manual de instrucciones** 14
PL **Instrukcja obsługi** 16
CZ **Návod k obsluze** 18
HU **Kezelési útmutató** 20
RU **Руководство по эксплуатации** 22
TR **Kullanım kılavuzu** 24
FI **Käyttöohje** 26
GR **Οδηγίες χρήσης** 28
PT **Manual de instruções** 30
EE **Kasutusjuhend** 32
SK **Návod na používanie** 34
SI **Navodila za uporabo** 36
LT **Naudojimo instrukcija** 38
LV **Lietošanas instrukcija** 40
RO **Instrucţiuni de utilizare** 42
BG **Инструкции за експлоатация** 44

DE Bedienungsanleitung
Akku Mini LED Taschenlampe

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch.
Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise,
diese finden Sie auch unter **service.brennenstuhl.com.**

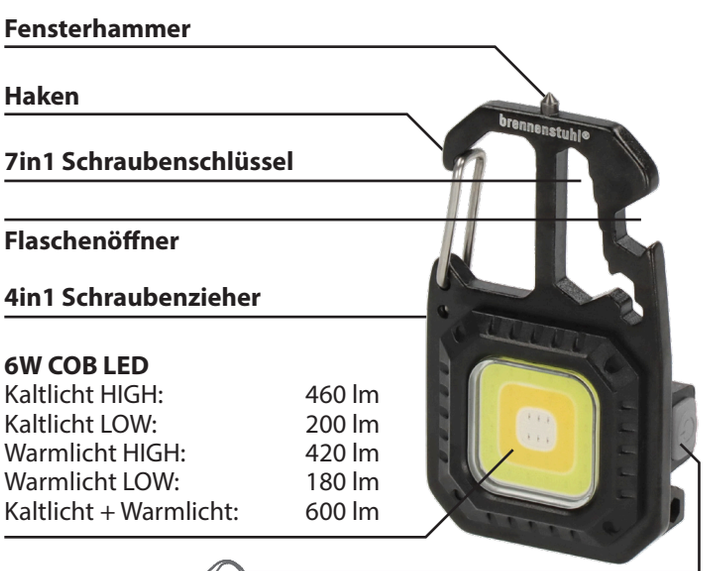
Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; verliert diese ihre Funktion, muss die komplette Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Produkttypen:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Schutzklasse:	III
Betriebstemperatur:	- 10 °C bis + 40 °C
Lagertemperatur:	- 10 °C bis + 40 °C
Akku:	Li-Ion 702030 (fest verbaut)
Ladeeingang Konnektor:	USB Type C
Ladeeingang:	5V / 1A
Ladedauer:	ca. 1h

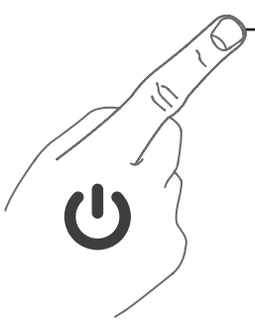
Diese Produkte sind für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

BEDIENTEILE



6W COB LED

Kaltlicht HIGH:	460 lm
Kaltlicht LOW:	200 lm
Warmlicht HIGH:	420 lm
Warmlicht LOW:	180 lm
Kaltlicht + Warmlicht:	600 lm



1. COB LED Kaltlicht HIGH
2. COB LED Kaltlicht LOW
3. COB LED Warmlicht HIGH
4. COB LED Warmlicht LOW
5. COB LED Rot
6. COB LED Rot Blitzlicht
7. COB LED Kaltlicht + Warmlicht
   (Schalter für 2 Sekunden drücken)

FUNKTIONEN

Glashammer
Schlüsselanhänger/Karabinerhaken
Flaschenöffner
Schraubenschlüssel
Schraubenzieher (2 x Schlitz + 2 x Kreuzschlitz)
Aufnahmemöglichkeit für kleines Stativ mit 1/4 Inch Durchmesser (nicht im Lieferumfang enthalten!)

INBETRIEBNAHME

Durch Drücken des Schalters werden die einzelnen Lichtstufen entsprechend eingeschaltet.
Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer.

AKKU-ZUSTANDSANZEIGE / AKKU-LADEANZEIGE

Die Akku-Zustandsanzeige auf der Rückseite erscheint automatisch beim Einschalten.
Leuchten alle LEDs, ist der Akku voll aufgeladen. Im Ladezustand blinken die LEDs entsprechend.

AUFLADEN DES AKKUS

1. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten empfehlen wir, den Akku bei der ersten Benutzung einmal vollständig zu entladen und wieder voll aufzuladen.
2. Die Ladebuchse befindet sich unter der Verschlusskappe an der Seite des Strahlers.
3. Anhand der Akku-Zustandsanzeige (siehe Beschreibung oben) kann der Ladezustand des Akkus abgelesen werden.
4. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku ungefähr alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
5. Das Produkt kann während des Aufladens betrieben werden. Funktion von der Version abhängig.
6. Nach dem Aufladen die Ladebuchse unbedingt wieder mit der Verschlusskappe verschließen.

LIEFERUMFANG

Mini-Werkzeugleuchte, USB Type C/C Kabel, 4xBits

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3
diese finden Sie auch auf unsere Homepage,
service.brennenstuhl.com.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/ FAQ`s.

EN Operating Instructions Rechargeable mini LED torch

Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully.
Always use the latest version. You can find it on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product,
these can also be found at **service.brennenstuhl.com.**

The light source cannot be replaced; if it loses its function, the entire luminaire must be disposed of.

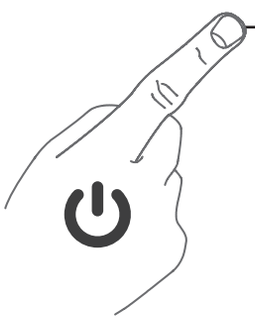
TECHNICAL DATA

Product types:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Protection class:	III
Operating temperature:	- 10 °C to + 40 °C
Storage temperature:	- 10 °C to + 40 °C
Battery:	Li-Ion 702030 (Permanently installed)
Charging input connector:	USB Type C
Charging input:	5V / 1A
Charging time:	approx. 1h

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

OPERATING PARTS





1. COB LED Cold light HIGH
2. COB LED Cold light LOW
3. COB LED Warm light HIGH
4. COB LED Warm light LOW
5. COB LED Rot
6. COB LED Rot Blitzlicht
7. COB LED Cold light + Warm light (Press the switch for 2 seconds)

FUNCTIONS

Glass hammer
Key fob/carabiner
Bottle opener
Spanner
Screwdriver (2 x slotted + 2 x Phillips)
Can be used with a small tripod with 1/4 inch diameter (not included!)

COMMISSIONING

The individual light levels are switched on accordingly by pressing the switch.
The lower the light output setting, the longer the light duration.

BATTERY STATUS INDICATOR / BATTERY CHARGE INDICATOR

The battery status indicator on the back appears automatically when the device is switched on.
If all LEDs light up, the battery is fully charged. When charging, the LEDs flash accordingly.

CHARGING THE BATTERY

1. To ensure optimum function, we recommend that the battery is fully discharged and then fully charged again the first time it is used.
2. The charging socket is located under the cap on the side of the spotlight.
3. the battery status indicator (see description above) shows the charge status of the battery.
4. recharge the battery approximately every 3 months if it is not used for a long period of time to ensure a long battery life.
5. The product can be operated while charging. Function depends on the version.
6. after charging, be sure to close the charging socket again with the sealing cap.

SCOPE OF DELIVERY

Mini tool light, USB Type C/C cable, 4x bits

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

UKCA UK DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

Disposal

Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!
Electric appliances must not be disposed of in household waste!
The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.
For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

For more information, we recommend the Service/FAQs section.

FR Mode d'emploi
Mini lampe de poche LED rechargeable

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
Utilisez toujours la version la plus récente. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit,
Vous les trouverez également sur le site **service.brennenstuhl.com.**

La source lumineuse n'est pas remplaçable ; si elle perd sa fonction, le luminaire complet doit être mis au rebut.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Types de produits :	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Classe de protection :	III
Température de fonctionnement :	-10 °C à +40 °C
Température de stockage :	-10 °C à +40 °C
Batterie :	Li-Ion 702030 (solidement installée)
Connecteur d'entrée de charge :	USB Type C
Entrée de charge :	5V / 1A
Durée de charge :	environ 1h

Ce produit est idéal pour l'éclairage en intérieur et en extérieur.

PIÈCES DE COMMANDE

Marteau à fenêtre

Crochet

Clé à molette 7en1

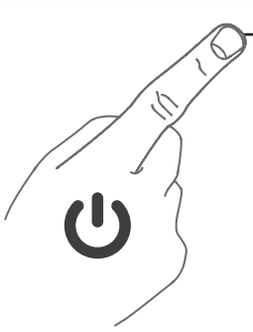
Décapsuleur

Tournevis 4en1



6W COB LED

Lumière froide HIGH:	460 lm
Lumière froide LOW:	200 lm
Lumière chaude HIGH:	420 lm
Lumière chaude LOW:	180 lm
Lumière froide + Lumière chaude:	600 lm



1. COB LED Lumière froide HIGH
2. COB LED Lumière froide LOW
3. COB LED Lumière chaude HIGH
4. COB LED Lumière chaude LOW
5. COB LED Rouge
6. COB LED Rouge Flash
7. COB LED Lumière froide + Lumière chaude (appuyer sur l'interrupteur pendant 2 secondes)

FONCTIONS

Marteau à verre
Porte-clés/mousqueton
Décapsuleur
Clé à molette
Tournevis (2 x fente + 2 x cruciforme)
Possibilité d'accueillir un petit trépied de 1/4 de pouce de diamètre (non fourni !)

MISE EN SERVICE

En appuyant sur l'interrupteur, les différents niveaux d'éclairage s'allument en conséquence.
Plus la puissance lumineuse réglée est faible, plus la durée d'éclairage est longue.

INDICATEUR D'ÉTAT DE LA BATTERIE / INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE

L'indicateur d'état de la batterie au dos de l'appareil apparaît automatiquement à la mise en marche.
Si toutes les LED sont allumées, la batterie est entièrement chargée. En état de charge, les LED clignotent en conséquence.

RECHARGER LA BATTERIE

1. Pour garantir un fonctionnement optimal, nous recommandons de décharger complètement la batterie une fois lors de la première utilisation et de la recharger entièrement.
2. La prise de charge se trouve sous le capuchon sur le côté de l'émetteur.
3. L'indicateur d'état de la batterie (voir description ci-dessus) permet de vérifier l'état de charge de la batterie.
4. En cas de non-utilisation prolongée, recharger l'accumulateur tous les 3 mois environ afin de garantir une longue durée de vie de l'accumulateur.
5. le produit peut être utilisé pendant le chargement. La fonction dépend de la version.
6. après la recharge, refermer impérativement la prise de recharge avec le capuchon.

CONTENU DE LIVRAISON

Mini lampe-outil, câble USB Type C/C, 4xembouts.

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La déclaration de conformité européenne est déposée chez le fabricant.

MISE AU REBUT

Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !
Les appareils électriques ne doivent pas être mis dans les ordures ménagères !
Selon la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.
Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ.

NL Gebruikshandleiding
Oplaadbare mini-LED zaklamp

Attentie: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
Gebruik altijd de laatste versie. U vindt deze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem de algemene veiligheidsvoorschriften in acht die bij het product zijn gevoegd,
Deze zijn ook te vinden op **service.brennenstuhl.com.**

De lichtbron kan niet worden vervangen; als deze zijn functie verliest, moet de hele armatuur worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS

Producttypen:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Beschermingsklasse:	III
Bedrijfstemperatuur:	- 10 °C tot + 40 °C
Opslagtemperatuur:	- 10 °C tot + 40 °C
Batterij:	Li-Ion 702030 (vast geïnstalleerd)
Laadingangsconnector:	USB Type C
Oplaadingang:	5V / 1A
Oplaadtijd:	ca. 1u

Dit product is bedoeld voor verlichting binnenshuis en buitenshuis.

BEDIENINGSDELEN

Raamhamer

Haak

7in1 moersleutel

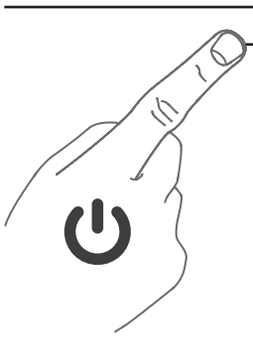
7in1 moersleutel

4in1 schroevendraaier



6W COB LED

Koud licht HIGH:	460 lm
Koud licht LOW:	200 lm
Warm licht HIGH:	420 lm
Warm licht LOW:	180 lm
Koud licht + Warm licht:	600 lm



1. COB LED Koud licht HIGH
2. COB LED Koud licht LOW
3. COB LED Warm licht HIGH
4. COB LED Warm licht LOW
5. COB LED Rood
6. COB LED Rode flits
7. COB LED Koud licht + Warm licht (Druk de schakelaar 2 seconden in)

FUNCTIES

Glazen hamer
Sleutelhanger/karabijnhaak
Flesopener
Moersleutel
Schroevendraaier (2 x sleuf + 2 x kruiskop)
Kan worden gebruikt met een klein statief met 1/4 inch diameter (niet inbegrepen!)

INSCHRIJVING

De individuele lichtniveaus worden overeenkomstig ingeschakeld door op de schakelaar te drukken.
Hoe lager de lichtintensiteit, hoe langer het licht.

BATTERIJSTATUSINDICATOR / BATTERIJLADINGINDICATOR

De batterijstatusindicator op de achterkant verschijnt automatisch wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.
Als alle LED's branden, is de batterij volledig opgeladen. Tijdens het opladen knipperen de LED's overeenkomstig.

DE BATTERIJ OPLADEN

1. Voor een optimale werking raden we aan om de batterij volledig te ontladen en vervolgens weer volledig op te laden bij het eerste gebruik.
2. De oplaadaansluiting bevindt zich onder de kap aan de zijkant van de spot.
3. De batterijstatusindicator (zie beschrijving hierboven) geeft de laadstatus van de batterij aan.
4. Laad de batterij ongeveer om de 3 maanden op als deze langere tijd niet wordt gebruikt om een lange levensduur te garanderen.
5. Het product kan worden gebruikt tijdens het opladen. De functie is afhankelijk van de versie.
6. Sluit na het opladen het oplaadcontact weer met de afsluitdop.

LEVERINGSOMVANG

Minigereedschaplampje, USB Type C/C-kabel, 4x bits

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De EU-conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.

WEGGOOIEN

Elektrische apparaten milieuvriendelijk weggooien!
Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!
Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte
elektrische apparaten apart ingezameld en op een milieuvriendelijke manier gerecycleerd worden.
U kan informatie vragen bij uw gemeente of stadsbestuur over de mogelijkheden voor het weggooien van
afgedankte apparaten.

Voor meer informatie raden wij u de rubriek Service/FAQ`s aan.

LT Istruzioni per l'uso
Mini torcia a LED ricaricabile

Attenzione: Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.
Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarla sul nostro sito web.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni generali di sicurezza allegate al prodotto,
sono reperibili anche sul sito **service.brennenstuhl.com.**

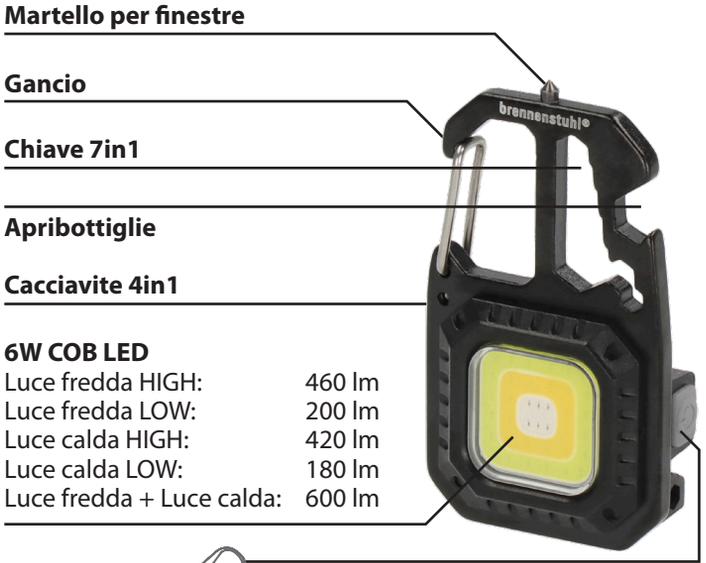
La sorgente luminosa non può essere sostituita; se perde la sua funzione, l'intero apparecchio deve essere smaltito.

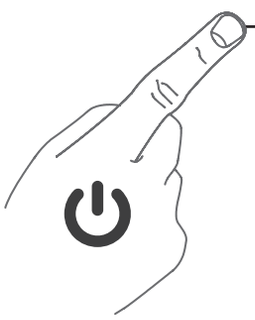
DATI TECNICI

Tipi di prodotto:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Classe di protezione:	III
Temperatura di funzionamento:	da - 10 °C a + 40 °C
Temperatura di stoccaggio:	da - 10 °C a + 40 °C
Batteria:	Li-Ion 702030 (installata in modo permanente)
Connettore di ingresso per la ricarica:	USB Tipo C
Ingresso per la ricarica:	5V / 1A
Tempo di ricarica:	circa 1h

Questo prodotto è adatto a illuminare interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE





1. COB LED Luce fredda HIGH
2. COB LED Luce fredda LOW
3. COB LED Luce calda HIGH
4. COB LED Luce calda LOW
5. COB LED Rosso
6. COB LED Flash rosso
7. COB LED Luce fredda + Luce calda (Premere l'interruttore per 2 secondi)

FUNZIONI

Martello di vetro
Portachiavi/ moschettone
Apribottiglie
Chiave inglese
Cacciavite (2 x a taglio + 2 x a croce)
Può essere utilizzato con un piccolo treppiede con diametro di 1/4 di pollice (non incluso!).

COMMISSIONE

I singoli livelli di luce si attivano di conseguenza premendo l'interruttore.
Più bassa è l'impostazione della potenza luminosa, più lunga è la durata della luce.

INDICATORE DI STATO DELLA BATTERIA / INDICATORE DI CARICA DELLA BATTERIA

L'indicatore di stato della batteria sul retro appare automaticamente all'accensione del dispositivo.
Se tutti i LED si accendono, la batteria è completamente carica.
Durante la carica, i LED lampeggiano di conseguenza.

CARICARE LA BATTERIA

1. Per garantire un funzionamento ottimale, si consiglia di scaricare completamente la batteria e di ricaricarla al primo utilizzo.
2. La presa di ricarica si trova sotto il tappo sul lato del faretto.
3. l'indicatore di stato della batteria (vedi descrizione sopra) indica lo stato di carica della batteria.
4. ricaricare la batteria ogni 3 mesi circa se non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo per garantirne una lunga durata.
5. Il prodotto può essere utilizzato durante la carica. La funzione dipende dalla versione.
6. dopo la ricarica, assicurarsi di richiudere la presa di ricarica con il tappo di chiusura.

AMBITO DI CONSEGNA

Mini luce per utensili, cavo USB tipo C/C, 4x punte

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione UE di conformità è disponibile presso il produttore

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!
Gli apparecchi elettrici non devono essere messi con i rifiuti domestici!
Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile.
Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.

Per ulteriori informazioni si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ.

SE Bruksanvisning Uppladdningsbar mini LED-ficklampa

Observera: Innan du använder produkten ska du läsa igenom denna bruksanvisning noggrant.
Använd alltid den senaste versionen. Du hittar den på vår webbplats.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Observera de allmänna säkerhetsanvisningar som medföljer produkten,
dessa finns också på **service.brennenstuhl.com.**

Ljuskällan kan inte bytas ut, utan om den förlorar sin funktion måste hela armaturen kasseras.

TEKNISK SPECIFIKATION

Produkttyper:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Skyddsklass:	III
Driftstemperatur:	- 10 ° C till + 40 °C
Lagringstemperatur:	- 10 °C till + 40 °C
Batteri.	Li-Ion 702030 (fast installerat)
Ladeeingang Konnektor:	USB typ C
Laddningsingång:	5V / 1A
Laddningstid: ca. 1h	

Denna produkt är lämplig för inom- och utomhusbelysning.

DRIFTSKOMPONENTER

Fönsterhammare

Krok

7-i-1 skiftnyckel

Kapsylöppnare

4i1 skruvmejsel



6W COB LED

Kallt ljus HIGH:	460 lm
Kallt ljus LOW:	200 lm
Varmt ljus HIGH:	420 lm
Varmt ljus LOW:	180 lm
Kallt ljus + Varmt ljus:	600 lm



1. COB LED Kallt ljus HIGH
2. COB LED Kallt ljus LOW
3. COB LED Varmt ljus HIGH
4. COB LED Varmt ljus LOW
5. COB LED Röd
6. COB LED Röd blixt
7. COB LED Kallt ljus + Varmt ljus (Tryck på strömbrytaren i 2 sekunder)

FUNKTIONER

Glashammare
Nyckelring/karbinhake
Kapsylöppnare
Skiftnyckel
Skruvmejsel (2 x spår + 2 x stjärnskruv)
Kan användas med ett litet stativ med 1/4 tums diameter (ingår ej!)

UPPDRAG

De enskilda ljusnivåerna tänds genom att trycka på strömbrytaren.
Ju lägre inställning av ljusstyrkan, desto längre är ljuset.

INDIKATOR FÖR BATTERISTATUS / INDIKATOR FÖR BATTERILADDNING

Batteristatusindikatorn på baksidan visas automatiskt när apparaten slås på.
Om alla LED-lampor tänds är batteriet fulladdat. Vid laddning blinkar LED-lamporna i enlighet med detta.

LADDNING AV BATTERIET

1. För att säkerställa optimal funktion rekommenderar vi att batteriet laddas ur helt och sedan laddas upp helt igen första gången det används.
2. Laddningsuttaget sitter under locket på sidan av strålkastaren.
3. Batteriets statusindikator (se beskrivning ovan) visar batteriets laddningsstatus.
4. Ladda batteriet ungefär var 3:e månad om det inte används under en längre tid för att säkerställa en lång batteritid.
5. Produkten kan användas medan den laddas. Funktionen beror på version.
6. Efter laddningen ska du se till att stänga laddningsuttaget igen med tätningslocket.

LEVERANSENS OMFATTNING

Mini-verktygslampa, USB typ C/C-kabel, 4x bits

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EU-försäkran om överensstämmelse finns arkiverad hos tillverkaren.

AVFALLSHANTERING

Hantera elektronisk utrustning miljövänligt!
Elektronisk utrustning hör inte hemma i hushållsavfallet!
Enligt europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning måste uttjänta elektriska enheter samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Alternativa bortskaffningsmöjligheter för uttjänt utrustning hittar du hos din kommunala förvaltning.

För ytterligare information rekommenderar vi avsnittet Service/FAQ`s.

ES Manual de instrucciones Minilinterna LED recargable

Atención: Antes de utilizar el producto, lea atentamente estas instrucciones de uso.
Utilice siempre la última versión. Puede encontrarla en nuestro sitio web.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto,
también puede consultarlas en **service.brennenstuhl.com.**

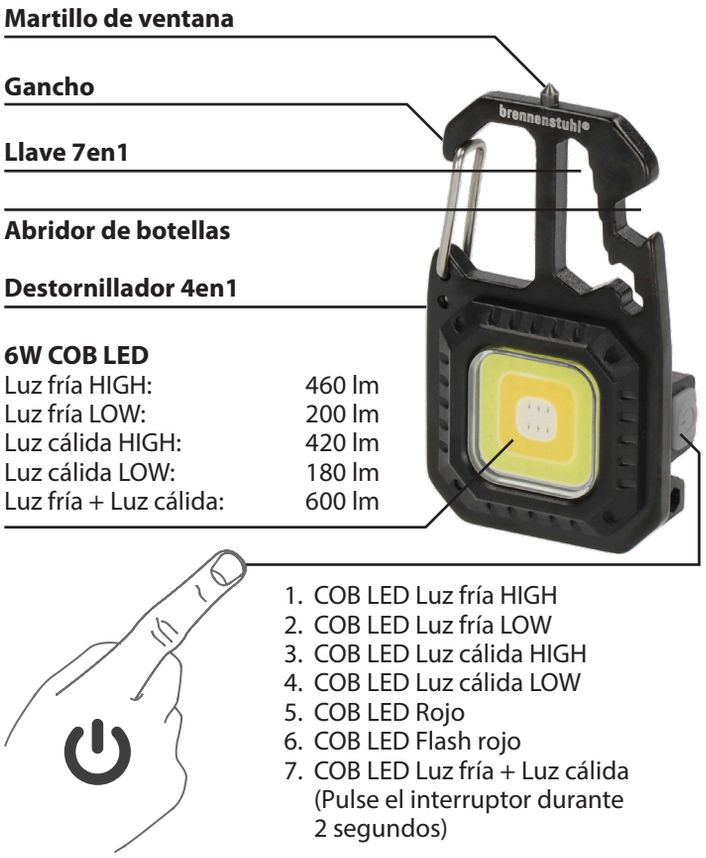
La fuente luminosa no puede sustituirse; si pierde su función, debe desecharse toda la luminaria.

DATOS TÉCNICOS

Tipos de producto:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Clase de protección:	III
Temperatura de funcionamiento:	-10 °C a +40 °C
Temperatura de almacenamiento:	-10 °C a +40 °C
Batería:	Li-Ion 702030 (instalada permanentemente)
Conector de entrada de carga:	USB tipo C
Entrada de carga:	5V / 1A
Tiempo de carga:	aprox. 1h

Este producto está destinado para la iluminación en interiores y exteriores.

PARTES OPERATIVAS



1. COB LED Luz fría HIGH
2. COB LED Luz fría LOW
3. COB LED Luz cálida HIGH
4. COB LED Luz cálida LOW
5. COB LED Rojo
6. COB LED Flash rojo
7. COB LED Luz fría + Luz cálida (Pulse el interruptor durante 2 segundos)

FUNCIONES

Martillo de vidrio
Llavero/mosquetón
Abridor de botellas
Llave inglesa
Destornillador (2 x ranurado + 2 x Rebaje en cruz)
Puede utilizarse con un trípode pequeño de 1/4 de pulgada de diámetro (¡no incluido!)

PUESTA EN MARCHA

Los distintos niveles de luz se encienden pulsando el interruptor.
Cuanto menor sea la potencia luminosa ajustada, mayor será la duración de la luz.

INDICADOR DEL ESTADO DE LA BATERÍA / INDICADOR DE CARGA DE LA BATERÍA

El indicador de estado de la batería situado en la parte posterior aparece automáticamente al encender el aparato.
Si todos los LED se encienden, la batería está completamente cargada. Durante la carga, los LED parpadean en consecuencia.

CARGAR LA BATERÍA

1. Para garantizar un funcionamiento óptimo, se recomienda descargar completamente la batería y volver a cargarla por completo la primera vez que se utilice.
2. La toma de carga se encuentra debajo de la tapa en el lateral del foco.
3. El indicador de estado de la batería (véase la descripción anterior) muestra el estado de carga de la batería.
4. Recargue la batería aproximadamente cada 3 meses si no se utiliza durante un largo periodo de tiempo para garantizar una larga duración de la batería.
5. El producto puede funcionar mientras se carga. La función depende de la versión.
6. después de la carga, asegúrese de volver a cerrar la toma de carga con la tapa de cierre.

ALCANCE DE LA ENTREGA

Mini linterna para herramientas, cable USB tipo C/C, 4 puntas

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La declaración de conformidad de la UE ha sido presentada al fabricante.

ELIMINACIÓN



¡Elimine los electrodomésticos siguiendo las regulaciones ambientales!
¡Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica!
En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados.
Contacte con las autoridades locales de su zona u oficina municipal para informarse sobre las posibilidades de eliminación del dispositivo.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/ FAQ`s.

PL Instrukcja obsługi
Akumulatorowa mini latarka LED

Uwaga: Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
Zawsze używaj najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, można je również znaleźć na stronie **service.brennenstuhl.com.**

Źródło światła nie może być wymienione; jeśli straci swoją funkcję, cała oprawa musi zostać zutylizowana.

DANE TECHNICZNE

Typy produktów:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Klasa ochrony:	III
Temperatura pracy:	od - 10 °C do + 40 °C
Temperatura przechowywania:	od - 10 °C do + 40 °C
Akumulator:	Li-Ion 702030 (zainstalowany na stałe)
Złącze wejścia ładowania:	USB Type C
Wejście ładowania:	5V / 1A
Czas ładowania:	ok. 1h

Ten produkt może służyć do celów oświetleniowych wewnątrz i na zewnątrz.

CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

Młotek okienny

Hak

Klucz 7 w 1

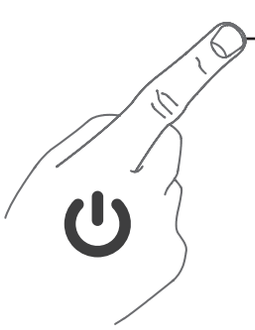
Otwieracz do butelek

Wkrętak 4 w 1



6W COB LED

Zimne światło HIGH:	460 lm
Zimne światło LOW:	200 lm
Ciepłe światło HIGH:	420 lm
Ciepłe światło LOW:	180 lm
Zimne światło + Ciepłe światło:	600 lm



1. COB LED Zimne światło HIGH
2. COB LED Zimne światło LOW
3. COB LED Ciepłe światło HIGH
4. COB LED Ciepłe światło LOW
5. COB LED Czerwony
6. COB LED Czerwony błysk
7. COB LED Zimne światło + Ciepłe światło (Naciśnij przełącznik na 2 sekundy)

FUNKCJE

Młotek do szkła
Breloczek do kluczy/karabińczyk
Otwieracz do butelek
Klucz płaski
Śrubokręt (2 x płaski + 2 x krzyżakowy)
Może być używany z małym statywem o średnicy 1/4 cala (brak w zestawie!)

URUCHOMIENIE

Poszczególne poziomy światła są odpowiednio włączane przez naciśnięcie przełącznika.
Im niższe ustawienie mocy światła, tym dłuższy czas świecenia.

WSKAŹNIK STANU AKUMULATORA / WSKAŹNIK NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Wskaźnik stanu baterii z tyłu pojawia się automatycznie po włączeniu urządzenia.
Jeśli wszystkie diody LED świecą się, bateria jest w pełni naładowana. Podczas ładowania diody LED odpowiednio migają.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Aby zapewnić optymalne działanie, zaleca się całkowite rozładowanie akumulatora, a następnie jego ponowne naładowanie przy pierwszym użyciu.
2. Gniazdo ładowania znajduje się pod zaślepką z boku reflektora.
3. Wskaźnik stanu akumulatora (patrz opis powyżej) pokazuje stan naładowania akumulatora.
4. Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją ładować co około 3 miesiące, aby zapewnić jej długą żywotność.
5. Produkt może być używany podczas ładowania. Funkcja zależy od wersji.
6. Po naładowaniu należy ponownie zamknąć gniazdo ładowania za pomocą zaślepki.

ZAKRES DOSTAWY

Mini lampka narzędziowa, kabel USB typu C/C, 4x bity

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności UE jest zdeponowana u producenta.

UTYLIZACJA

Sprzęt elektryczny należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego!
Sprzęt elektryczny to nie domowe śmieci czy odpadki!
Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne należy gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.
O możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia dowiedzą się Państwo w urzędzie miasta lub gminy.

W celu uzyskania dalszych informacji polecamy dział Service/ FAQ`s.

CZ Návod k obsluze
Dobíjecí mini svítilna LED

Pozor: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete ji na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, Tyto pokyny naleznete také na adrese **service.brennenstuhl.com.**

Světelný zdroj nelze vyměnit; pokud ztratí svou funkci, je nutné zlikvidovat celé svítidlo.

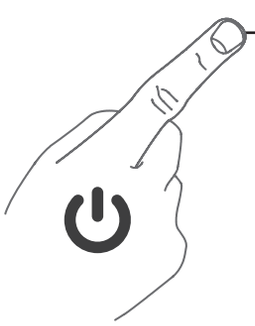
TECHNICKÁ DATA

Typy výrobků:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Třída ochrany:	III
Provozní teplota:	-10 °C až +40 °C
Skladovací teplota:	-10 °C až +40 °C
Baterie:	Li-Ion 702030 (trvale instalovaná)
Vstupní konektor pro nabíjení:	USB typu C
Vstup pro nabíjení:	5V / 1A
Doba nabíjení:	cca 1 hod.

Tento produkt je vhodný k osvětlení v interiéru a exteriéru.

PROVOZNÍ DÍLY





1. COB LED Studené světlo HIGH
2. COB LED Studené světlo LOW
3. COB LED Teplé světlo HIGH
4. COB LED Teplé světlo LOW
5. COB LED Červená
6. COB LED Červený blesk
7. COB LED Studené světlo + Teplé světlo (Stiskněte spínač na 2 sekundy)

FUNKCE
Skleněné kladívko
Klíčenka/karabina
Otvírák na lahve
Klíč
Šroubovák (2 x drážkový + 2 x křížový)
Lze použít s malým stativem o průměru 1/4 palce (není součástí dodávky!).

KOMISIONÁŘSTVÍ
Jednotlivé úrovně osvětlení se zapínají stisknutím spínače. Čím nižší je nastavení světelného výkonu, tím delší je doba svícení.

INDIKÁTOR STAVU BATERIE / INDIKÁTOR NABITÍ BATERIE
Indikátor stavu baterie na zadní straně se zobrazí automaticky po zapnutí zařízení.
Pokud se rozsvítí všechny kontrolky, je baterie plně nabitá. Při nabíjení kontrolky LED odpovídajícím způsobem blikají.

NABÍJENÍ BATERIE
1. Pro zajištění optimální funkce doporučujeme baterii při prvním použití zcela vybít a poté znovu plně nabít.
2. Nabíjecí zásuvka se nachází pod krytkou na boku reflektoru.
3. Indikátor stavu baterie (viz popis výše) zobrazuje stav nabití baterie.
4. Pokud se baterie delší dobu nepoužívá, dobíjejte ji přibližně každé 3 měsíce, abyste zajistili její dlouhou životnost.
5. Výrobek lze provozovat i během nabíjení. Funkce závisí na verzi.
6. Po nabití nezapomeňte nabíjecí zásuvku opět uzavřít těsnicí krytkou.

ROZSAH DODÁVKY
Mini svítilna na nářadí, kabel USB typu C/C, 4x bity

CE ROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU
EU prohlášeni o shod je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE
Ekologicky zlikvidujte elektrické přístroje!
Elektrické spotřebiče nepatří k domovnímu odpadu!
Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických starých přístrojích se musí opotřebené elektrospotřebiče shromáždit zvlášť a odvést k ekologicky nezávadné recyklaci.
O možnostech likvidace vysloužilých přístrojů se můžete informovat u svého obecního nebo městského úřadu.

Další informace naleznete v sekci Servis/FAQ`s.

HU Kezelési útmutató
Újratölthető mini LED-es zseblámpa

Figyelmeztetés: A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
Mindig a legújabb verziót használja. Ezt megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelt általános biztonsági utasításokat, ezek a **service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.**

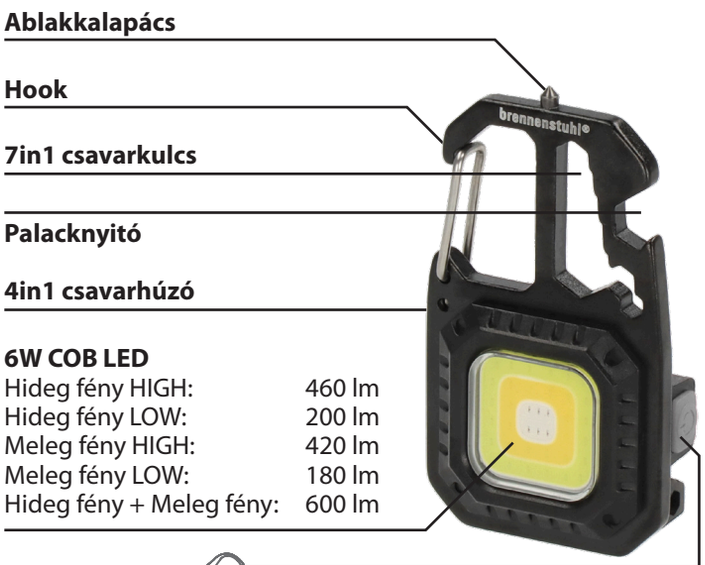
A fényforrás nem cserélhető; ha elveszti funkcióját, az egész lámpatestet meg kell semmisíteni.

MŰSZAKI ADATOK

Terméktípusok:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Védelmi osztály:	III
Működési hőmérséklet:	- 10 °C és + 40 °C között
Tárolási hőmérséklet:	- 10 °C és + 40 °C között
Akkumulátor:	Li-Ion 702030 (állandóan beépített)
Töltési bemeneti csatlakozó:	USB Type C
Töltőcsatlakozó:	5V / 1A
Töltési idő:	kb. 1 óra.

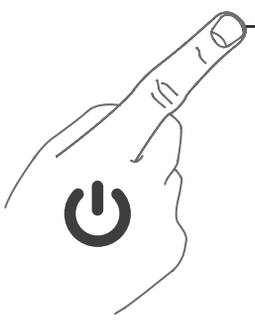
Ez a termék beltéri és kültéri világításra alkalmas.

MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK



6W COB LED

Hideg fény HIGH:	460 lm
Hideg fény LOW:	200 lm
Meleg fény HIGH:	420 lm
Meleg fény LOW:	180 lm
Hideg fény + Meleg fény:	600 lm



1. COB LED Hideg fény HIGH
2. COB LED Hideg fény LOW
3. COB LED Meleg fény HIGH
4. COB LED Meleg fény LOW
5. COB LED Vörös
6. COB LED Vörös villanás
7. COB LED Hideg fény + Meleg fény (Nyomja meg a kapcsolót 2 másodpercign)

FUNKCIÓK

Üvegkalapács
Kulcstartó/karabiner
Palacknyitó
Csavarkulcs
Csavarhúzó (2 x hornyos + 2 x Keresztmélyedés)
Használható 1/4 hüvelyk átmérőjű kis állvánnyal (nem tartozék!)

COMMISSIONING

A kapcsoló megnyomásával az egyes fényszintek ennek megfelelően kapcsolhatók be.
Minél alacsonyabb a fényerő beállítása, annál hosszabb a világítás időtartama.

AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐ / AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGJELZŐ

Az akkumulátor állapotjelzője a hátlapon automatikusan megjelenik, amikor a készüléket bekapcsolja.
Ha minden LED világít, az akkumulátor teljesen feltöltött. Töltés közben a LED-ek ennek megfelelően villognak.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Az optimális működés érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort az első használat során teljesen lemerítse, majd újra teljesen feltöltse.
2. A töltőaljzat a reflektor oldalán lévő sapka alatt található.
3. Az akkumulátor töltöttségi állapotjelzője (lásd a fenti leírást) mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.
4. Az akkumulátort körülbelül 3 havonta töltse fel, ha hosszabb ideig nem használja, hogy biztosítsa az akkumulátor hosszú élettartamát.
5. A termék töltés közben is működtethető. A funkció a verziótól függ.
6. Töltés után mindenképpen zárja vissza a töltőaljzatot a tömítő kupakkal.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Mini szerszámlámpa, USB C/C típusú kábel, 4x bitek

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártóműnél letétbe lett helyezve.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos készülékek környezetbarát módon történő ártalmatlanítása!
Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!
Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékekről szóló 2012/19/EU Európai Irányelv szerint az elavult elektromos készülékeket külön kell begyűjteni, és fel kell ajánlani környezetbarát újrahasznosításra.
A kiszolgált készülékek ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon a közösségi vagy városi közigazgatásnál.

További információkért ajánljuk a Szerviz/FAQ`s részt.

RU Руководство по эксплуатации Перезаряжаемый мини-светодиодный фонарик

Внимание: Перед использованием изделия внимательно прочитайте данную инструкцию по применению.
Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти ее на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ МЕР ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, Их также можно найти на сайте **service.brennenstuhl.com**.

Источник света не подлежит замене; если он утрачивает свою функцию, весь светильник подлежит утилизации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Типы продуктов:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Класс защиты:	III
Рабочая температура:	-10 °C до +40 °C
Температура хранения:	-10 °C до +40 °C
Аккумулятор:	Li-Ion 702030 (постоянно установлен)
Входной разъем для зарядки:	USB Type C
Вход для зарядки:	5V / 1A
Время зарядки:	около 1 ч.

Это изделие предназначено для целей освещения во внутренних помещениях и на прилегающей территории.

РАБОЧИЕ ЧАСТИ



6W COB LED

Холодный свет HIGH:	460 lm
Холодный свет LOW:	200 lm
Теплый свет HIGH:	420 lm
Теплый свет LOW:	180 lm
Холодный свет + Теплый свет:	600 lm

1. COB LED Холодный свет HIGH
2. COB LED Холодный свет LOW
3. COB LED Теплый свет HIGH
4. COB LED Теплый свет LOW
5. COB LED Красный
6. COB LED Красная вспышка
7. COB LED Холодный свет + Теплый свет (Нажмите переключатель на 2 секунды)

FUNKTIONEN

Молоток для стекла
Брелок/карабин
Открывалка для бутылок
Гаечный ключ
Отвертка (2 x шлиц + 2 x Поперечная выемка)
Может использоваться с небольшим штативом диаметром 1/4 дюйма (в комплект не входит!).

КОМИССИЯ

Отдельные уровни освещения включаются нажатием на переключатель.
Чем ниже значение светового потока, тем больше продолжительность освещения.

ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ / ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Индикатор состояния батареи на задней панели появляется автоматически при включении устройства.
Если горят все светодиоды, значит, аккумулятор полностью заряжен. Во время зарядки светодиоды мигают соответствующим образом.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Для обеспечения оптимальной работы мы рекомендуем полностью разрядить аккумулятор, а затем полностью зарядить его при первом использовании.
2. Гнездо для зарядки находится под крышкой на боковой стороне прожектора.
3. Индикатор состояния батареи (см. описание выше) показывает состояние заряда батареи.
4. Для обеспечения длительного срока службы батареи заряжайте ее примерно каждые 3 месяца, если она не используется в течение длительного времени.
5. Изделие можно эксплуатировать во время зарядки. Функция зависит от версии.
6. после зарядки не забудьте закрыть гнездо для зарядки герметичной крышкой.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Мини-фонарь для инструментов, кабель USB Type C/C, 4x биты

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

Акт о соответствии товара храниться у производителя.

УТИЛИЗАЦИЯ

Электрические приборы подлежат утилизации с учетом защиты окружающей среды!
Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами!
В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EU по отработанным электроприборам и электронной аппаратуре отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды.
О возможностях утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в местном сельском или городском самоуправлении.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел Service/FAQ`s.

TR Kullanım kılavuzu
Şarj edilebilir mini LED fener

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
Her zaman en son sürümü kullanın. Web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK UYARILARI
Lütfen ürünle birlikte verilen genel güvenlik talimatlarına uyun, bunlar **service.brennenstuhl.com adresinde de bulunabilir.**

Işık kaynağı değiştirilemez; işlevini kaybederse, armatürün tamamı atılmalıdır.

TEKNİK VERİLER

Ürün tipleri:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Koruma sınıfı:	III
Depolama sıcaklığı:	- 10 °C ila + 40 °C
Depolama sıcaklığı:	- 10 °C ila + 40 °C
Pil:	Li-Ion 702030 (kalıcı olarak takılı)
Şarj giriş konnektörü:	USB Tip C
Şarj süresi:	5V / 1A
Şarj süresi:	yaklaşık 1 saat

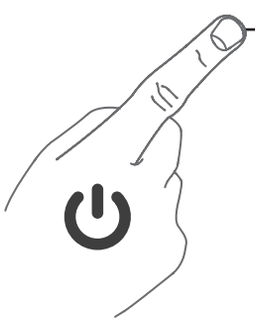
Bu ürün iç ve dış mekandaki aydınlatma amaçları için uygundur.

ÇALIŞTIRMA PARÇALARI



6W COB LED

Soğuk ışık HIGH:	460 lm
Soğuk ışık LOW:	200 lm
Sıcak ışık HIGH:	420 lm
Sıcak ışık LOW:	180 lm
Soğuk ışık + Sıcak ışık:	600 lm



1. COB LED Soğuk ışık HIGH
2. COB LED Soğuk ışık LOW
3. COB LED Sıcak ışık HIGH
4. COB LED Sıcak ışık LOW
5. COB LED Kırmızı
6. COB LED Kırmızı Flaş
7. COB LED Soğuk ışık + Sıcak ışık (Düğmeye 2 saniye boyunca basın)

FONKSİYONLAR
Cam çekici
Anahtarlık/karabina
Şişe açacağı
Anahtar
Tornavida (2 x oluklu + 2 x yıldız)
1/4 inç çapında küçük bir tripod ile kullanılabilir (dahil değildir!)

GÖREVLENDİRME
Her bir ışık seviyesi, düğmeye basılarak uygun şekilde açılır.
Işık çıkışı ayarı ne kadar düşükse, ışık süresi o kadar uzun olur.

AKÜ DURUM GÖSTERGESI / AKÜ ŞARJ GÖSTERGESI
Cihaz açıldığında arka taraftaki pil durumu göstergesi otomatik olarak görünür.
Tüm LED'ler yanıyorsa pil tamamen şarj olmuştur. Şarj olurken LED'ler uygun şekilde yanıp söner.

AKÜNÜN ŞARJ EDILMESI
1. Optimum işlevi sağlamak için, pilin tamamen boşaltılmasını ve ardından ilk kullanımda tekrar tamamen şarj edilmesini öneririz.
2. Şarj soketi, spot ışığının yan tarafındaki kapağın altında bulunur.
3. pil durum göstergesi (yukarıdaki açıklamaya bakın) pilin şarj durumunu gösterir.
4. Uzun bir pil ömrü sağlamak için uzun süre kullanılmadığında pili yaklaşık 3 ayda bir şarj edin.
5. Ürün şarj olurken çalıştırılabilir. İşlev versiyona bağlıdır.
6. Şarj ettikten sonra, şarj soketini sızdırmazlık kapağı ile tekrar kapattığınızdan emin olun.

TESLİMAT KAPSAMI
Mini alet ışığı, USB Tip C/C kablosu, 4x uç

CE AB UYGUNLUK BEYANI
Uyarlık açıklaması üreticide belgelenmiştir.

BERTARAF
Elektrikli cihazları çevre dostu olarak imha edin!
Elektrikli cihazları evsel atık ile birlikte atmayın!
Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar hakkındaki 2012/19/AB sayılı Avrupa Yönetmeliği uyarınca kullanılmış elektrikli cihazlar toplanmalı ve çevreye uygun geri dönüşüme tabi tutulmalıdır.
Kullanılmış olan cihazın imhasıyla ilgili olası çözümler için belediye ya da şehir yönetimine başvurabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için Servis/SORULAR bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz.

FI Käyttöohje
Ladattava mini LED taskulamppu

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
Käytä aina uusinta versiota. Löydät sen verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET
Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, Nämä löytyvät myös osoitteesta **service.brennenstuhl.com.**

Valonlähdettä ei voi vaihtaa; jos se menettää toimintakykynsä, koko valaisin on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

Tuotetyypit:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Suojausluokka:	III
Käyttölämpötila:	-10 °C - +40 °C
Varastointilämpötila:	-10 °C - +40 °C
Ladattava akku:	Li-Ion 702030 (kiinteästi asennettu)
Lataustuloliitin:	USB Type C
Lataustulo:	5V / 1A
Latausaika:	n. 1h.

Tämä tuote soveltuu valaisutarkoituksiin sisä- ja ulkotiloissa.

BEDIENTEILE

Ikkunavasara

Koukku

7in1-avain

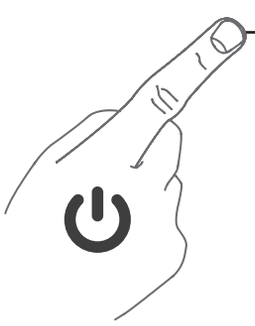
Pullonavaaja

4in1 ruuvimeisseli



6W COB LED

Kylmä valo HIGH:	460 lm
Kylmä valo LOW:	200 lm
Lämmin valo HIGH:	420 lm
Lämmin valo LOW:	180 lm
Kylmä valo + Lämmin valo:	600 lm



1. COB LED Kylmä valo HIGH
2. COB LED Kylmä valo LOW
3. COB LED Lämmin valo HIGH
4. COB LED Lämmin valo LOW
5. COB LED Punainen
6. COB LED Punainen salama
7. COB LED Kylmä valo + Lämmin valo (Paina kytkintä 2 sekuntia)

FUNCTIONS
Lasivasara
Avaimenperä/karabiini
Pullonavaaja
Avainavain
Ruuvimeisseli (2 x ura + 2 x ristisyvennys)
Voidaan käyttää pienen jalustan kanssa, jonka halkaisija on 1/4 tuumaa (ei sisälly!).

KOMISSIO
Yksittäiset valotasot kytkeytyvät päälle painamalla kytkintä. Mitä pienempi valotehoasetus, sitä pidempi valon kesto.

AKUN TILAN MERKKIVALO / AKUN VARAUKSEN MERKKIVALO
Takapuolella oleva akun varaustilan merkkivalo tulee automaattisesti näkyviin, kun laite kytketään päälle.
Jos kaikki LED-valot syttyvät, akku on ladattu täyteen.
Latauksen aikana LEDit vilkkuvat vastaavasti.

AKUN LATAAMINEN
1. Optimaalisen toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että akku tyhjennetään kokonaan ja ladataan uudelleen täyteen ensimmäisellä käyttökerralla.
2. Latauspistoke sijaitsee valonheittimen sivulla olevan korkin alla.
3. Akun varaustilan merkkivalo (ks. kuvaus edellä) näyttää akun varaustilan.
4. Lataa akku noin 3 kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, akun pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
5. Tuotetta voidaan käyttää latauksen aikana. Toiminto riippuu versiosta.
6. Varmista latauksen jälkeen, että latauspistoke suljetaan uudelleen sinetöintikorkilla.

TOIMITUKSEN LAAJUUS
Minityökaluvalo, USB Type C/C-kaapeli, 4x bittiä

CE EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.

HÄVITTÄMINEN
Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti! Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!
Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava kierrätyspisteeseen ympäristöä kunnioittaen.
Tietoja vanhan laitteen hävittämismahdollisuuksista saat kunnan- tai kaupunginviranomaisilta.

Lisätietoa saat kohdasta Service/FAQ`s.

GR Οδηγίες χρήσης Σταυρωτή εσοχή

Προσοχή: Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τη βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, αυτές μπορούν επίσης να βρεθούν στη διεύθυνση **service.brennenstuhl.com**.

Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί- αν χάσει τη λειτουργία της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να απορριφθεί.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τύποι προϊόντων:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Κατηγορία προστασίας:	III
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10 °C έως +40 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10 °C έως +40 °C
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	Li-Ion 702030 (μόνιμα εγκατεστημένη)
Σύνδεσμος εισόδου φόρτισης:	USB τύπου C
Είσοδος φόρτισης:	5V / 1A
Χρόνος φόρτισης:	περίπου 1h

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για φωτισμό σε εσωτερικούς κι εξωτερικούς χώρους.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΆ ΜΈΡΗ

Σφυρί παραθύρου

Άγκιστρο

Κλειδί 7in1

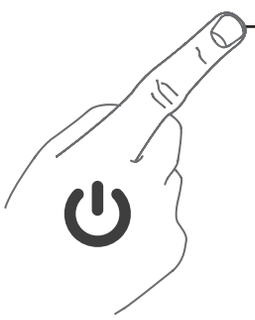
Ανοιχτήρι μπουκαλιών

Κατσαβίδι 4σε1



6W COB LED

Ψυχρό φως HIGH:	460 lm
Ψυχρό φως LOW:	200 lm
Ζεστό φως HIGH:	420 lm
Ζεστό φως LOW:	180 lm
Kaltlicht + Ζεστό φως:	600 lm



1. COB LED Ψυχρό φως HIGH
2. COB LED Ψυχρό φως LOW
3. COB LED Ζεστό φως HIGH
4. COB LED Ζεστό φως LOW
5. COB LED Κόκκινο
6. COB LED Κόκκινη λάμψη
7. COB LED Ψυχρό φως + Ζεστό φως (Πατήστε το διακόπτη για 2 δευτερόλεπταη)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Γυάλινο σφυρί
Μπρελόκ/καραμπίνερ
Ανοιχτήρι μπουκαλιών
Κλειδί
Κατσαβίδι (2 x αυλακωτό + 2 x Διασταυρούμενη εσοχή)
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ένα μικρό τρίποδο με διάμετρο 1/4 ιντσών (δεν περιλαμβάνεται!)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τα επιμέρους επίπεδα φωτισμού ενεργοποιούνται ανάλογα με το πάτημα του διακόπτη.
Όσο χαμηλότερη είναι η ρύθμιση της φωτεινής απόδοσης, τόσο μεγαλύτερη είναι η διάρκεια του φωτός.

ΈΝΔΕΙΞΗ ΚΑΤΆΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ / ΈΝΔΕΙΞΗ ΦΌΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ

Η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας στο πίσω μέρος εμφανίζεται αυτόματα όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Εάν ανάψουν όλες οι λυχνίες LED, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Κατά τη φόρτιση, οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν ανάλογα.

ΦΌΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ

1. Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία, συνιστούμε η μπαταρία να αποφορτιστεί πλήρως και στη συνέχεια να φορτιστεί ξανά πλήρως την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιηθεί.
2. Η υποδοχή φόρτισης βρίσκεται κάτω από το καπάκι στο πλάι του προβολέα.
3. Η ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας (βλ. περιγραφή παραπάνω) δείχνει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.
4. φορτίζετε την μπαταρία περίπου κάθε 3 μήνες, εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
5. Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Η λειτουργία εξαρτάται από την έκδοση.
6. μετά τη φόρτιση, φροντίστε να κλείσετε ξανά την υποδοχή φόρτισης με το πώμα στεγανοποίησης.

ΠΕΔΊΟ ΕΦΑΡΜΟΓΉΣ ΤΗΣ ΠΑΡΆΔΟΣΗΣ

Μίνι φωτιστικό εργαλείο, καλώδιο USB τύπου C/C, 4x bits

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται κατατεθειμένη στον κατασκευαστή.

ΔΙΑΘΕΣΗ

Να απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές πάντα με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο!
Οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν αποτελούν οικιακά απορρίμματα!
Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών, οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές συσκευές θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.
Μπορείτε να ενημερωθείτε από το δήμο ή την κοινότητά σας όσον αφορά τις δυνατότητες απόρριψης των άχρηστων συσκευών.

Για περισσότερες πληροφορίες, σας συνιστούμε την ενότητα Service/FAQ`s.

PT Manual de instruções
Lanterna mini LED recarregável

Atenção: Antes de utilizar o produto, leia atentamente estas instruções de utilização. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-la no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Respeite as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, estas também podem ser encontradas em **service.brennenstuhl.com.**

A fonte de luz não pode ser substituída; se perder a sua função, toda a luminária deve ser eliminada.

DADOS TÉCNICOS

Tipos de produtos:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Classe de proteção:	III
Temperatura de funcionamento:	-10 °C a +40 °C
Temperatura de armazenamento:	-10 °C a +40 °C
Bateria:	Li-Ion 702030 (Instalado de forma permanente)
Conector de entrada de carregamento:	USB tipo C
Entrada de carregamento:	5V / 1A
Tempo de carregamento:	aprox. 1h

Este produto é indicado para a iluminação de espaços interiores e exteriores.

PEÇAS DE FUNCIONAMENTO

Martelo de janela

Gancho

Chave inglesa 7em1

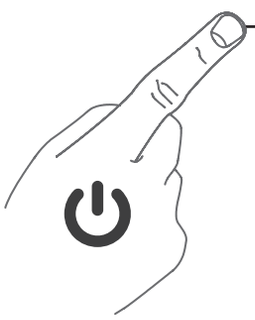
Abre-garrafas

Chave de fendas 4 em 1



6W COB LED

Luz fria HIGH:	460 lm
Luz fria LOW:	200 lm
Luz quente HIGH:	420 lm
Luz quente LOW:	180 lm
Luz fri + Luz quente:	600 lm



1. COB LED Luz fria HIGH
2. COB LED Luz fria LOW
3. COB LED Luz quente HIGH
4. COB LED Luz quente LOW
5. COB LED Vermelho
6. COB LED Flash vermelho
7. COB LED Luz fria +Luz quente (Premir o interrutor durante 2 segundos)

FUNÇÕES

Martelo de vidro
Porta-chaves/carabineiro
Abre-garrafas
Chave inglesa
Chave de fendas (2 x ranhuras + 2 x recesso transversal)
Pode ser utilizado com um pequeno tripé com 1/4 de polegada de diâmetro (não incluído!)

COMISSIONAMENTO

Os níveis de luz individuais são ligados em conformidade, premindo o interrutor.
Quanto mais baixa for a regulação da intensidade luminosa, maior será a duração da luz.

INDICADOR DO ESTADO DA BATERIA / INDICADOR DE CARGA DA BATERIA

O indicador do estado da bateria na parte de trás aparece automaticamente quando o dispositivo é ligado.
Se todos os LEDs se acenderem, a bateria está totalmente carregada. Durante o carregamento, os LEDs piscam em conformidade.

CARREGAR A BATERIA

1. Para garantir um funcionamento ótimo, recomendamos que a bateria seja totalmente descarregada e depois totalmente carregada na primeira utilização.
2. A tomada de carregamento está localizada sob a tampa na parte lateral do projetor.
3. O indicador do estado da bateria (ver descrição acima) mostra o estado de carga da bateria.
4. Recarregue a bateria aproximadamente de 3 em 3 meses se não for utilizada durante um longo período de tempo para garantir uma longa duração da bateria.
5. O produto pode ser utilizado durante o carregamento. A função depende da versão.
6. Após o carregamento, certifique-se de que fecha novamente a tomada de carregamento com a tampa de fecho.

ÂMBITO DA ENTREGA

Mini luz de ferramenta, cabo USB tipo C/C, 4x bits

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

A declaração da UE de conformidade foi entregue ao fabricante.

ELIMINAÇÃO

Eliminar os aparelhos elétricos de forma ecológica! Os aparelhos elétricos não fazem parte do lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, os aparelhos elétricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio-ambiente.

Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos elétricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQ`s.

EE Kasutusjuhend
Laetav mini LED taskulamp

Tähelepanu: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto.
Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-la no nosso sítio Web.

OHUTUSNÕUDED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid,
need on leitavad ka **service.brennenstuhl.com.**

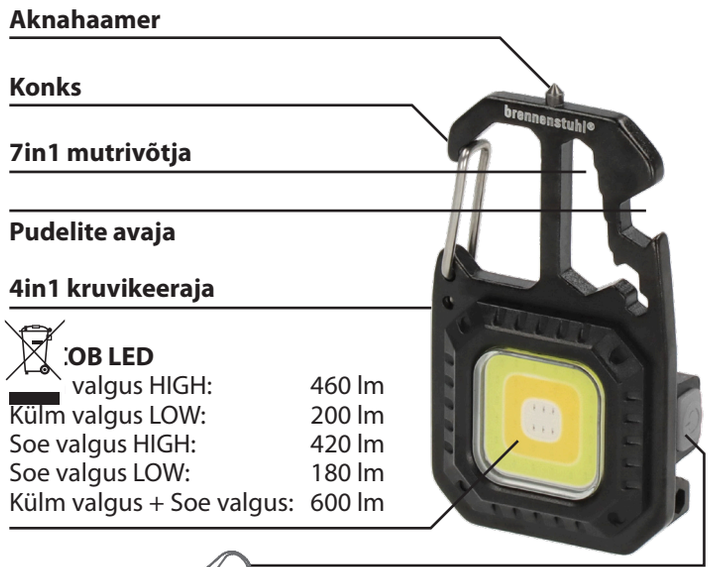
Valgusallikat ei saa asendada; kui see kaotab oma funktsiooni, tuleb kogu valgusti hävitada.

TEHNILISED ANDMED

Tootetüübid:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Kaitseklass:	III
Töötemperatuur:	- 10 °C kuni + 40 °C
Säilitustemperatuur:	- 10 °C kuni + 40 °C
Aku:	Li-Ion 702030 (püsivalt paigaldatud)
Laadimise sisendliides:	USB Type C
Laadimise sisend:	5V / 1A
Laadimisaeg:	umbes 1h

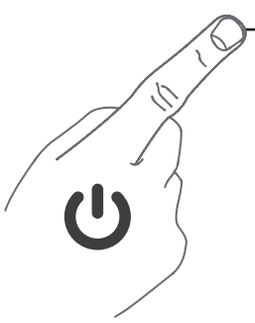
See toode on mõeldud kasutamiseks valgustamise otstarbel sise- ja välistingimustes.

KÄITAMISOSAD



COB LED

valgus HIGH:	460 lm
Külm valgus LOW:	200 lm
Soe valgus HIGH:	420 lm
Soe valgus LOW:	180 lm
Külm valgus + Soe valgus:	600 lm



1. COB LED Külm valgus HIGH
2. COB LED Külm valgus LOW
3. COB LED Soe valgus HIGH
4. COB LED Soe valgus LOW
5. COB LED Punane
6. COB LED Punane välk
7. COB LED Külm valgus + Soe valgus (Vajutage lülitit 2 sekundit)

FUNKTSIOONID

Klaasihaamer
Võtmehoidja/karabiin
Pudelite avaja
Spanner
Kruvikeeraja (2 x pilu + 2 x Cross recess)
Saab kasutada koos väikese statiiviga, mille läbimõõt on 1/4 tolli (ei kuulu komplekti!).

KOMISJONI ETTEPANEK

Üksikud valgustasemed lülitatakse vastavalt sisse, kui vajutada lülitit.
Mida madalam on valgustugevuse seadistus, seda pikem on valguse kestus.

AKU OLEKU INDIKAATOR / AKU LAETUSE INDIKAATOR

Seadme tagaküljel olev aku olekuindikaator ilmub automaatselt, kui seade on sisse lülitatud.
Kui kõik valgusdioodid põlevad, on aku täielikult laetud.
Laadimise ajal vilguvad valgusdioodid vastavalt.

AKU LAADIMINE

1. Optimaalse toimimise tagamiseks soovitame aku esimesel kasutuskorral täielikult tühjendada ja seejärel uuesti täielikult laadida.
2. Laadimispesa asub prožektori küljel oleva korgi all.
3. Aku oleku indikaator (vt kirjeldus eespool) näitab aku laadimisolekut.
4. laadige akut umbes iga 3 kuu tagant, kui seda ei kasutata pikemat aega, et tagada aku pikk kasutusiga.
5. Toodet võib kasutada laadimise ajal. Funktsioon sõltub versioonist.
6. pärast laadimist sulgege kindlasti laadimispesa uuesti tihenduskorgiga.

TARNE ULATUS

Mini tööriistavalgusti, USB Type C/C kaabel, 4x bitid

CE EL-I VASTAVUSAVALDUS

EL-vastavusavaldus on saadaval tootjalt.

KÕRVALDAMINE

Kõrvaldage elektriseadmete jäätmed keskkonnanõudeid järgides!
Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!
Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikajäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi kokku koguda ja suunata keskkonnasõbralikule utiliseerimisele.
Kasutuselt kõrvaldatud seadme utiliseerimise võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQ`s.

SK Návod na používanie
Nabíjateľná mini LED baterka

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ju na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku,tieto nájdete aj na **service.brennenstuhl.com.**

Svetelný zdroj sa nedá vymeniť; ak stratí svoju funkciu, celé svietidlo sa musí zlikvidovať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typy výrobkov:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Trieda ochrany:	III
Prevádzková teplota:	-10 °C až +40 °C
Teplota skladovania:	-10 °C až +40 °C
Batéria:	Li-Ion 702030 (Trvalo nainštalované)
Vstupný konektor nabíjania:	USB typu C
Vstup pre nabíjanie:	5V / 1A
Čas nabíjania:	približne 1 h

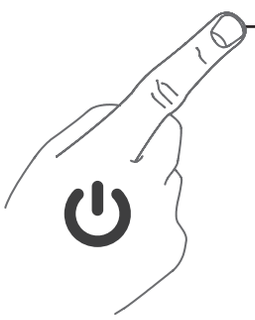
Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

PREVÁDZKOVÉ ČASTI



6W COB LED

Studené svetlo HIGH:	460 lm
Studené svetlo LOW:	200 lm
Teplé svetlo HIGH:	420 lm
Teplé svetlo LOW:	180 lm
Studené svetlo + Teplé svetlo:	600 lm



1. COB LED Studené svetlo HIGH
2. COB LED Studené svetlo LOW
3. COB LED Teplé svetlo HIGH
4. COB LED Teplé svetlo LOW
5. COB LED Červená
6. COB LED Červený blesk
7. COB LED Studené svetlo + Teplé svetlo (Stlačte spínač na 2 sekundy)

FUNKCIE

Kladivko na sklo
Kľúčenka/karabína
Otvárač na fľaše
Kľúč
Skrutkovač (2 x drážkový + 2 x krížový)
Možno použiť s malým statívom s priemerom 1/4 palca (nie je súčasťou balenia!)

COMMISSIONING

Jednotlivé úrovne osvetlenia sa zapínajú stlačením spínača. Čím nižšie je nastavenie svetelného výkonu, tým dlhšie trvá svietenie.

INDIKÁTOR STAVU BATÉRIE / INDIKÁTOR NABITIA BATÉRIE

Indikátor stavu batérie na zadnej strane sa zobrazí automaticky po zapnutí zariadenia.
Ak sa rozsvietia všetky kontrolky, batéria je plne nabitá. Pri nabíjaní LED diódy zodpovedajúcim spôsobom blikajú.

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Na zabezpečenie optimálnej funkcie odporúčame batériu pri prvom použití úplne vybiť a potom opäť úplne nabiť.
2. Nabíjacia zásuvka sa nachádza pod krytom na boku reflektora.
3. Indikátor stavu batérie (pozri opis vyššie) zobrazuje stav nabitia batérie.
4. Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva, nabíjajte ju približne každé 3 mesiace, aby ste zabezpečili dlhú životnosť batérie.
5. Výrobok je možné prevádzkovať počas nabíjania. Funkcia závisí od verzie.
6. po nabití nezabudnite nabíjaciu zásuvku opäť uzavrieť tesniacim uzáverom.

ROZSAH DODÁVKY

Mini svietidlo, kábel USB typu C/C, 4x bity

CE VYHLÁSENIE O ZHODE S NORMAMI EÚ

EU prehlasenie o zhode je uložene u vyrobcu.

LIKVIDÁCIA

Odstraňujte elektrické prístroje ekologickým spôsobom!
Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu!
Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických starých prístrojoch so musia opotrebované elektrospotrebiče zhromaždiť zvlášť a odviezť na ekologicky bezchybnú recykláciu.
O možnostiach likvidácie starých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v časti Servis/FAQ`s.

SI Navodila za uporabo
Mini svetilka LED z možnostjo polnjenja

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jo na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, Na voljo so tudi na spletni strani **service.brennenstuhl.com**.

Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati; če izgubi svojo funkcijo, je treba celotno svetilko odstraniti.

TEHNIČNI PODATKI

Vrste izdelkov:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Zaščitni razred:	III
Temperatura delovanja:	- 10 °C do + 40 °C
Temperatura shranjevanja:	- 10 °C do + 40 °C
Baterija:	Li-Ion 702030 (trajno nameščenat)
Polnilni priključek:	USB tipa C
Vhod za polnjenje:	5V / 1A
Čas polnjenja:	približno 1h

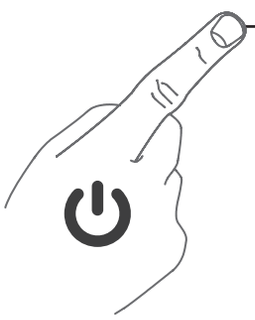
Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

DELOVNI DELI



6W COB LED

Hladna svetloba HIGH:	460 lm
Hladna svetloba LOW:	200 lm
Topla svetloba HIGH:	420 lm
Topla svetloba LOW:	180 lm
Hladna svetloba + Topla svetloba:	600 lm



1. COB LED Hladna svetloba HIGH
2. COB LED Hladna svetloba LOW
3. COB LED Topla svetloba HIGH
4. COB LED Topla svetloba LOW
5. COB LED Rdeča
6. COB LED Rdeči blisk
7. COB LED Hladna svetloba + Topla svetloba (Pritisnite stikalo za 2 sekundi)

FUNKCIJE

Stekleno kladivo
Obesek za ključe/karabina
Odpirač za steklenice
Vijačnik
Izvijač (2 x utor + 2 x Križna vdolbina)
Lahko se uporablja z majhnim stativom s premerom 1/4 palca (ni vključen!)

KOMISIONIRANJE

S pritiskom na stikalo ustrezno vklopite posamezne ravni svetlobe.
Nižja kot je nastavitev moči svetlobe, daljše je trajanje svetlobe.

INDIKATOR STANJA BATERIJE / INDIKATOR NAPOLNJENOSTI BATERIJE

Indikator stanja baterije na zadnji strani se samodejno prikaže, ko je naprava vklopljena.
Če svetijo vse diode, je baterija popolnoma napolnjena. Med polnjenjem LED diode ustrezno utripajo.

POLNJENJE BATERIJE

1. Za zagotovitev optimalnega delovanja priporočamo, da baterijo ob prvi uporabi popolnoma izpraznite in nato ponovno popolnoma napolnite.
2. Polnilna vtičnica se nahaja pod pokrovčkom na strani reflektorja.
3. Indikator stanja baterije (glejte zgornji opis) prikazuje stanje napolnjenosti baterije.
4. baterijo napolnite približno vsake 3 mesece, če se dalj časa ne uporablja, da zagotovite dolgo življenjsko dobo baterije.
5. Izdelek je mogoče uporabljati tudi med polnjenjem. Funkcija je odvisna od različice.
6. po polnjenju se prepričajte, da vtičnico za polnjenje ponovno zaprete s tesnilnim pokrovčkom.

OBSEG DOSTAVE

Mini lučka za orodje, kabel USB tipa C/C, 4x biti

CE IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Izjava EU o skladnosti je shranjena pri proizvajalcu.

ODSTRANJEVANJE

Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!
Električni aparati ne sodijo med gospodinjske odpadke!
V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljeno električno opremo zbirati ločeno in jo reciklirati na okolju prijazen način.
Za informacije o tem, kako odstraniti star aparat, se obrnite na lokalni svet ali mestno upravo.

Za dodatne informacije priporočamo razdelek Service/FAQ`s.

LT Naudojimo instrukcija Įkraunamas mini LED žibintuvėlis

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
Visada naudokite naujausią versiją. Ją galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykitės prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, Jas taip pat galima rasti adresu **service.brennenstuhl.com.**

Šviesos šaltinio pakeisti negalima; jei jis praranda savo funkciją, visas šviestuvas turi būti sunaikintas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Produktų tipai:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Apsaugos klasė:	III
Darbinė temperatūra:	nuo - 10 °C iki + 40 °C
Laikymo temperatūra:	nuo - 10 °C iki + 40 °C
Akumuliatorius:	Li-Ion 702030 (stacionarus)
Įkrovimo įvesties jungtis:	C tipo USB
Įkrovimo įvestis:	5V / 1A
Įkrovimo trukmė:	apie 1 val.

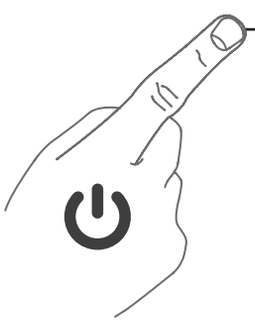
Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

DARBINĖS DALYS



6W COB LED

Šalta šviesa HIGH:	460 lm
Šalta šviesa LOW:	200 lm
Šilta šviesa HIGH:	420 lm
Šilta šviesa LOW:	180 lm
Šalta šviesa + Šilta šviesa:	600 lm



1. COB LED Šalta šviesa HIGH
2. COB LED Šalta šviesa LOW
3. COB LED Šilta šviesa HIGH
4. COB LED Šilta šviesa LOW
5. COB LED Raudona
6. COB LED Raudona blykstė
7. COB LED Šalta šviesa + Šilta šviesa (2 sekundes paspauskite jungiklį)

FUNKCIJOS

Stiklinis plaktukas
Raktų pakabukas/karabinas
Butelių atidarytuvas
Veržliaraktis
Atsuktuvas (2 x dantytas + 2 x kryžminis)
Galima naudoti su nedideliu 1/4 colio skersmens trikoju (į komplektą neįeina!)

KOMISIJA

Atskiri šviesos lygiai atitinkamai įjungiami paspaudus jungiklį. Kuo mažesnis šviesos stiprumo nustatymas, tuo ilgesnė šviesos trukmė.

AKUMULIATORIAUS BŪSENOS INDIKATORIUS / AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS INDIKATORIUS

Įjungus prietaisą, galinėje pusėje automatiškai pasirodo akumuliatoriaus būsenos indikatorius.
Jei šviečia visi šviesos diodai, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Įkrovimo metu šviesos diodai atitinkamai mirksi.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

1. Kad akumuliatorius veiktų optimaliai, rekomenduojame jį visiškai iškrauti ir visiškai įkrauti pirmą kartą naudojant.
2. Įkrovimo lizdas yra po dangteliu prožektoriaus šone.
3. Akumuliatoriaus būklės indikatorius (žr. aprašymą pirmiau) rodo akumuliatoriaus įkrovimo būklę.
4. jei akumuliatorius nenaudojamas ilgą laiką, įkraukite jį maždaug kas 3 mėnesius, kad užtikrintumėte ilgą akumuliatoriaus tarnavimo laiką.
5. Įkrovimo metu gaminį galima naudoti. Funkcija priklauso nuo versijos.
6. po įkrovimo būtinai dar kartą uždarykite įkrovimo lizdą sandarinimo dangteliu.

PRISTATYMO APIMTIS

Mini įrankių lemputė, C/C tipo USB laidas, 4x antgaliai

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

ES atitikties deklaracija saugoma pas gamintoją.

ŠALINIMAS

Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!
Elektros prietaisai nepatenka į buitines atliekas!
Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudota elektros įranga turi būti surenkama atskirai ir perdirbama aplinkai saugiu būdu.
Informacijos, kaip atsikratyti seno prietaiso, teiraukitės vietos savivaldybėje arba miesto administracijoje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti skyriuje Service/FAQ`s.

LV Lietošanas instrukcija
Uzlādējams mini LED lukturītis

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. To var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus,Tās var atrast arī tīmekļa vietnē **service.brennenstuhl.com**.

Gaismas avotu nevar nomainīt; ja tas zaudē savu funkciju, jālikvidē viss gaismeklis.

TEHNISKIE DATI

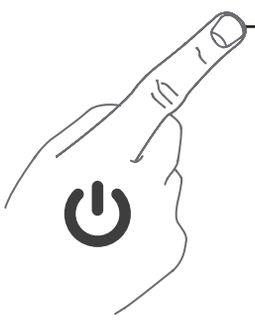
Produktu veidi:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Aizsardzības klase:	III
Darba temperatūra:	-10 °C līdz +40 °C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10 °C līdz +40 °C
Akumulators:	Li-Ion 702030 (Pastāvīgi uzstādīts)
Uzlādes ieejas savienotājs:	C tipa USB
Uzlādes ieeja:	5V / 1A
Uzlādes laiks:	aptuveni 1h

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

DARBA DAĻAS



Aukstā gaisma HIGH:	460 lm
Aukstā gaisma LOW:	200 lm
Silta gaisma HIGH:	420 lm
Silta gaisma LOW:	180 lm
Aukstā gaisma + Silta gaisma:	600 lm



1. COB LED Aukstā gaisma HIGH
2. COB LED Aukstā gaisma LOW
3. COB LED Silta gaisma HIGH
4. COB LED Silta gaisma LOW
5. COB LED Sarkanais
6. COB LED Sarkanā zibspuldze
7. COB LED Aukstā gaisma + Silta gaisma (Nospiediet slēdzi uz 2 sekundēm)

FUNKCIJAS

Stikla āmurs
Atslēgu piekariņš/karabīne
Pudeļu atvērējs
Atslēgas atslēga
Skrūvgriezis (2 x rievots + 2 x Kryžminė įduba)
Var izmantot ar nelielu statīvu ar 1/4 collas diametru (nav iekļauts!)

KOMISIJAS

Nospiežot slēdzi, tiek attiecīgi ieslēgti atsevišķi gaismas līmeņi. Jo zemāks gaismas jaudas iestatījums, jo ilgāks gaismas ilgums.

AKUMULATORA STĀVOKĻA INDIKATORS / AKUMULATORA UZLĀDES INDIKATORS

Kad ierīce ir ieslēgta, aizmugurē automātiski parādās akumulatora stāvokļa indikators.
Ja iedegas visi indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.
Uzlādēšanas laikā gaismas diodes attiecīgi mirgo.

AKUMULATORA UZLĀDE

1. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ieteicams akumulatoru pilnībā izlādēt un pēc tam, pirmo reizi to lietojot, atkal pilnībā uzlādēt.
2 Uzlādes ligzda atrodas zem vāciņa prožektora sānos.
3 Akumulatora stāvokļa indikators (skatīt aprakstu iepriekš) parāda akumulatora uzlādes stāvokli.
4. Lai nodrošinātu ilgu akumulatora darbības laiku, akumulatoru uzlādējiet aptuveni reizi 3 mēnešos, ja tas netiek lietots ilgāku laiku.
5 Ražojumu var darbināt uzlādes laikā. Funkcija ir atkarīga no versijas.
6. Pēc uzlādes noteikti vēlreiz aizveriet uzlādes ligzdu ar blīvējošo vāciņu.

PIEGĀDES APJOMS

Mini instrumentu lukturis, USB C/C tipa kabelis, 4x biti

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

ES atbilstības deklarācija ir deponēta pie ražotāja.

IZMEŠANA

Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!
Elektriskās ierīces neietilpst sadzīves atkritumos!
Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroiekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi drošā veidā.
Lai uzzinātu, kā atbrīvoties no vecās ierīces, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.

Lai iegūtu papildu informāciju, iesakām izmantot sadaļu Service/FAQ`s.

RO Instrucțiuni de utilizare
Mini lanternă LED reîncărcabilă

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul.
Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. O puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate la produs, Acestea pot fi găsite, de asemenea, la adresa **service.brennenstuhl.com**.

Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; dacă aceasta își pierde funcția, întregul corp de iluminat trebuie eliminat.

DATE TEHNICE

Tipuri de produse:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Clasa de protecție:	III
Temperatura de funcționare:	-10 °C până la +40 °C
Temperatura de depozitare:	-10 °C până la +40 °C
Baterie:	Li-Ion 702030 (instalată permanent)
Conector intrare încărcare:	USB tip C
Intrare încărcare:	5V / 1A
Timp de încărcare::	aprox. 1h

Acest produs este potrivit pentru iluminatul interior și exterior.

PĂRȚI DE FUNCȚIONARE

Ciocan pentru ferestre

Cârlig

Cheie 7in1

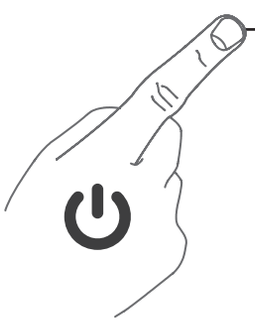
Deschizător de sticle

Șurubelniță 4in1



6W COB LED

Lumină rece HIGH:	460 lm
Lumină rece LOW:	200 lm
Warmlicht HIGH:	420 lm
Warmlicht LOW:	180 lm
Lumină rece + Lumină caldă:	600 lm



1. COB LED Lumină rece HIGH
2. COB LED Lumină rece LOW
3. COB LED Lumină caldă HIGH
4. COB LED Lumină caldă LOW
5. COB LED Roșu
6. COB LED Flash roșu
7. COB LED Lumină rece + Lumină caldă (Apăsați comutatorul timp de 2 secunde)

FUNCȚII
Ciocan de sticlă
Breloc/carabină
Desfacător de sticle
Cheie
Șurubelniță (2 x cu fantă + 2 x Groapă transversală)
Poate fi utilizat cu un trepied mic cu diametrul de 1/4 inch (nu este inclus!)

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE
Nivelurile individuale de lumină sunt activate în mod corespunzător prin apăsarea comutatorului.
Cu cât puterea luminoasă este mai mică, cu atât durata de iluminare este mai mare.

INDICATOR DE STARE A BATERIEI / INDICATOR DE ÎNCĂRCARE A BATERIEI
Indicatorul de stare a bateriei de pe spate apare automat atunci când dispozitivul este pornit.
Dacă toate LED-urile se aprind, bateria este complet încărcată.
În timpul încărcării, LED-urile clipesc corespunzător.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI
1. pentru a asigura o funcționare optimă, vă recomandăm să descărcați complet bateria o dată când o utilizați pentru prima dată și să o încărcați din nou complet.
2. Priza de încărcare se află sub capacul de pe partea laterală a reflectorului.
3. Indicatorul de stare a bateriei (a se vedea descrierea de mai sus) arată starea de încărcare a bateriei.
4. reîncărcați bateria aproximativ la fiecare 3 luni dacă nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp pentru a asigura o durată de viață lungă a bateriei
5. Produsul poate fi utilizat în timpul încărcării. Funcția depinde de versiune.
6. După încărcare, asigurați-vă că închideți din nou priza de încărcare cu capacul de etanșare.

DOMENIUL DE APLICARE A LIVRĂRII
Lumină mini instrument, cablu USB tip C/C, 4x biți

CE DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
Declarația UE de conformitate este depusă la producător.

Eliminare
Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic! Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!
În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, echipamentele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.
Pentru informații privind modul de eliminare a aparatului vechi, vă rugăm să contactați consiliul local sau administrația orașului.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm secțiunea Service/FAQ`s.

BG Инструкции за експлоатация Акумулаторно мини LED фенерче

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта.
Винаги използвайте най-новата версия. Можете да я намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, Те могат да бъдат намерени и на адрес **service.brennenstuhl.com**.

Източникът на светлина не може да бъде заменен; ако той изгуби функцията си, цялото осветително тяло трябва да бъде изхвърлено.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Видове продукти:	MTL 600 AD2 / MTL 600A / MTL 600ADi
Клас на защита::	III
Работна температура:	-10 °C до +40 °C
Температура на съхранение:	-10 °C до +40 °C
Батерия:	Li-Ion 702030 (постоянно инсталирана)
Вход за зареждан Съединител:	USB тип C
Вход за зареждане:	5V / 1A
Време за зареждане:	приблизително 1 ч

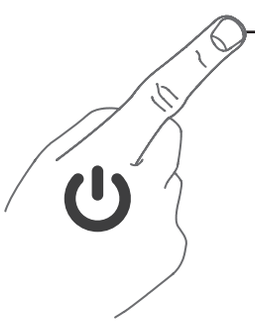
Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

РАБОТНИ ЧАСТИ



6W COB LED

студена светлина HIGH:	460 lm
студена светлина LOW:	200 lm
Топла светлина HIGH:	420 lm
Топла светлина LOW:	180 lm
студена светлина + Топла светлинат:	600 lm



1. COB LED студена светлина HIGH
2. COB LED студена светлина LOW
3. COB LED Топла светлина HIGH
4. COB LED Топла светлина LOW
5. COB LED Червено
6. COB LED Червена светкавица
7. COB LED студена светлина + Топла светлина (натиснете превключвателя за 2 секунди)

ФУНКЦИИ

Чукче за стъкло
Ключодържател/карабинер
Отварачка за бутилки
Гаечен ключ
Отвертка (2 x шлиц + 2 x Филипс)
Може да се използва с малък статив с диаметър 1/4 инча (не е включен в комплекта!)

КОМИСИОНИРАНЕ

Отделните нива на осветеност се включват съответно чрез натискане на превключвателя.
Колкото по-ниска е настройката за силата на светлината, толкова по-дълго е нейното времетраене.

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА / ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЯДА НА БАТЕРИЯТА

Индикаторът за състоянието на батерията на гърба се появява автоматично, когато устройството е включено. Ако всички светодиоди светят, батерията е напълно заредена. При зареждане светодиодите мигат съответно.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. за да осигурите оптимална функция, препоръчваме да разреждате батерията напълно веднъж, когато я използвате за първи път, и да я зареждате отново напълно.
2. Гнездото за зареждане се намира под капачката отстрани на прожектора.
3. Индикаторът за състоянието на батерията (вж. описанието по-горе) показва състоянието на зареждане на батерията.
4. зареждайте батерията приблизително на всеки 3 месеца, ако не се използва за по-дълъг период от време, за да осигурите дълъг живот на батерията
5. Продуктът може да се използва, докато се зарежда. Функцията зависи от версията.
6. след зареждане не забравяйте да затворите гнездото за зареждане отново с уплътнителната капачка.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Мини лампа за инструменти, кабел USB тип C/C, 4 битове

CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

ЕС декларацията за съответствие се съхранява при производителя.

Изхвърляне

Изхвърляйте електрическите уреди по екологичен начин!
Електрическите уреди не принадлежат към битовите отпадъци!
Съгласно Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваното електрическо оборудване трябва да се събира разделно и да се рециклира по екологосъобразен начин.
За информация как да изхвърлите стария си уред, моля, свържете се с местния съвет или градската администрация.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Service/FAQ`s.

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com

service.brennenstuhl.com

0534840/2925